

31977R2560

L 303/1

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

28.11.1977

REGULAMENTUL (CEE) NR. 2560/77 AL CONSILIULUI
din 7 noiembrie 1977
de modificare a nomenclurii pentru unele produse agricole, a unor regulamente privind aceste produse
și a Tarifului Vamal Comun

CONSILIUL COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene, în special articolele 28 și 43,

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Parlamentului European ⁽¹⁾,

având în vedere Regulamentul 136/66/CEE al Consiliului din 22 septembrie 1966 privind organizarea comună a piețelor în sectorul uleiurilor și grăsimilor ⁽²⁾, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 1707/73 ⁽³⁾, în special articolul 14 alineatul (2) și articolul 15 alineatul (3),

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 804/68 al Consiliului din 27 iunie 1968 privind organizarea comună a piețelor în sectorul laptelui și produselor lactate ⁽⁴⁾, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 559/76 ⁽⁵⁾, în special articolul 14 alineatul (6),

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 3330/74 al Consiliului din 19 decembrie 1974 privind organizarea comună a piețelor în sectorul zahărului ⁽⁶⁾, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 1110/77 ⁽⁷⁾, în special articolul 9 alineatul (5),

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 2727/75 al Consiliului din 29 octombrie 1975 privind organizarea comună a piețelor în sectorul cerealelor ⁽⁸⁾, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 1386/77 ⁽⁹⁾, în special articolul 14 alineatul (3), articolul 16 alineatul (5), articolul 17, articolul 19 alineatul (2) și articolul 23 alineatul (2),

întrucât cele nouă state membre fac parte din Convenția de la Bruxelles din 15 decembrie 1950 privind nomenclatura pentru clasificarea mărfurilor în tarifele vamale; întrucât Tariful Vamal Comun are la bază această nomenclatură;

întrucât Consiliul de Cooperare Vamală a recomandat părților contractante un anumit număr de modificări ale convenției și, prin urmare, ale nomenclurii care face parte din aceasta; întrucât aceste recomandări, care nu au întâmpinat nici o obiecție de ordin global sau parțial, se consideră adoptate la 1 iulie 1977 și aplicabile de la 1 ianuarie 1978;

întrucât poziția 05.06 a fost eliminată la recomandarea Consiliului de Cooperare Vamală; întrucât produsele înregistrate la această poziție se clasifică, în prezent, la subpoziția 05.15 B; întrucât această subpoziție face parte din organizarea comună a piețelor unor produse enumerate în anexa II la tratat; întrucât domeniul de aplicare al acestei organizări comune a piețelor nu ar trebui extins la recomandarea Consiliului de Cooperare Vamală;

întrucât poziția 17.05 a fost eliminată la recomandarea Consiliului de Cooperare Vamală; întrucât produsele înregistrate la această poziție se clasifică, în prezent, la poziția 17.01 sau 17.02 sau la subpoziția 21.07 F;

⁽¹⁾ JO C 266, 7.11.1977, p. 46.

⁽²⁾ JO 172, 30.9.1966, p. 3025/66.

⁽³⁾ JO L 175, 29.6.1973, p. 5.

⁽⁴⁾ JO L 148, 28.6.1968, p. 13.

⁽⁵⁾ JO L 67, 15.3.1976, p. 9.

⁽⁶⁾ JO L 359, 31.12.1974, p. 1.

⁽⁷⁾ JO L 134, 28.5.1977, p. 1.

⁽⁸⁾ JO L 281, 1.11.1975, p. 1.

⁽⁹⁾ JO L 158, 29.6.1977, p. 1.

întrucât sunt necesare alte modificări ale nomenclaturii tarifare pentru produsele agricole pentru a se asigura uniformitatea punerii în aplicare a acesteia; întrucât este necesară modificarea regulamentelor în vigoare în acest domeniu; întrucât nomenclatura tarifară pentru produsele agricole este cuprinsă în Tariful Vamal Comun;

întrucât Tariful Vamal Comun se poate simplifica;

întrucât unele regulamente ar trebui modificate sau adaptate;

întrucât, în sensul Regulamentului (CEE) nr. 1035/72 al Consiliului din 18 mai 1972 privind organizarea comună a piețelor în domeniul fructelor și legumelor ⁽¹⁾, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 1034/77 ⁽²⁾, în special articolul 22, se poate aplica o taxă cu efect echivalent la castraveți, care se adaugă la dreptul vamal; întrucât este necesară modificarea Tarifului Vamal Comun;

întrucât, în scopul clarității, este necesar să se actualizeze anexele la regulamentele modificate,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

SECȚIUNEA I

Cereale

Articolul 1

În Regulamentul (CEE) nr. 2727/75, anexa A se înlocuiește cu anexa I la prezentul regulament și anexa B se modifică în conformitate cu anexa II la prezentul regulament.

Articolul 2

Articolul 6 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2742/75 al Consiliului din 29 octombrie 1975 privind restituirile la producție în sectorul cerealelor și orezului ⁽³⁾, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 2139/77 ⁽⁴⁾, se modifică după cum urmează:

— se elimină mențiunea 17.05 B și se inserează mențiunea 21.07 F II.

⁽¹⁾ JO L 118, 20.5.1972, p. 1.

⁽²⁾ JO L 125, 19.5.1977, p. 1.

⁽³⁾ JO L 281, 1.11.1975, p. 57.

⁽⁴⁾ JO L 249, 30.9.1977, p. 1.

Articolul 3

În Regulamentul (CEE) nr. 2743/75 al Consiliului din 29 octombrie 1975 privind sistemul care se aplică alimentelor compuse pe bază de cereale pentru animale ⁽⁵⁾, anexa I se modifică prin înlocuirea textului de la subpoziția 23.07 B cu următorul text:

Numărul din Tariful Vamal Comun	Denumirea mărfurilor
23.07	<p>Preparate furajere melasate sau îndulcite; alte preparate de tipul celor utilizate în hrana animalelor:</p> <p>B. altele conținând, izolat ori împreună, chiar amestecate cu alte produse, amidon sau feculă, glucoză sau sirop de glucoză de la subpozițiile 17.02 B și 21.07 F II și produse lactate (de la pozițiile sau subpozițiile 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 17.02 A sau 21.07 F I);</p> <p>I. (<i>neschimbat</i>)</p>

Articolul 4

Regulamentul (CEE) nr. 2744/75 al Consiliului din 29 octombrie 1975 privind regimul de import și export al produselor transformate pe bază de cereale și de orez ⁽⁶⁾, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 832/76 ⁽⁷⁾, se modifică după cum urmează:

1. La articolul 5 alineatul (1) și la articolul 8:

— se elimină mențiunea 11.06 B și se inserează mențiunea 11.04 C II;

— se elimină mențiunea 17.05 B și se inserează mențiunea 21.07 F II.

2. La articolul 9 alineatul (1):

— se elimină mențiunea 11.06 A și se inserează mențiunea 11.04 C I;

— se elimină mențiunea 17.05 B și se inserează mențiunea 21.07 F II.

3. La articolul 9 alineatul (3):

— se elimină mențiunea 11.06 B și se inserează mențiunea 11.04 C II.

⁽⁵⁾ JO L 281, 1.11.1975, p. 60.

⁽⁶⁾ JO L 281, 1.11.1975, p. 65.

⁽⁷⁾ JO L 100, 14.4.1976, p. 1.

4. La anexa I:

(a) pozițiile 11.02, 11.06 și 17.02 din coloanele 1 și 2 se înlocuiesc cu următoarele poziții:

Numărul din Tariful Vamal Comun	Denumirea produselor	Produs de bază	Coefficient	Element fix UC/t
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
11.02	Crupe, griș; boabe decojite, decorticate, zdrobite, turtite sau fulgi, cu excepția orezului de la numărul 10.06; germeți de cereale întregi, turțiți, fulgi sau măcinați: ⁽¹⁾ A } B } C } D } E } F } G }			Fără modificări
11.04	Făină din legume cu păstăi uscate clasificate la numărul 07.05 sau din fructe clasificate la capitoul 8; făină și griș de sago și de rădăcini și tuberculi clasificați la numărul 07.06: C. Făină și griș de sago și de rădăcini și tuberculi clasificați la numărul 07.06: I. denaturate ^(*) II. altele: (a) destinate fabricării amidonului sau feculei ^(*) (b) nedenumite			Fără modificări
17.02	Alte zaharuri în stare solidă; siropuri de zahăr fără adaos de arome sau coloranți; înlocuitori de miere, chiar amestecați cu miere naturală; zaharuri și melasă caramelizate: B. Glucoză și sirop de glucoză: II. altele: (a) glucoză praf cristalină albă, chiar aglomerată (b) nedenumite			Fără modificări

⁽¹⁾ Pentru a face distincție între produsele de la numerele 11.01 și 11.02, pe de o parte, și cele de la subpoziția 23.02 A, pe de altă parte, se consideră clasificate la numerele 11.01 și 11.02 produsele care au simultan:

- un conținut de amidon (stabilit prin metoda polarimetrică Ewers modificată) mai mare de 45 % (din greutate) din substanța uscată;
- un conținut de cenușă (din greutate) din substanța uscată (reducere cu substanțele minerale care au putut fi adăugate) mai mic sau egal cu 1,6 % pentru orez, 2,5 % pentru grâu și secară, 3 % pentru orz, 4 % pentru hrișcă, 5 % pentru ovăz și 2 % pentru celelalte cereale. Cu toate acestea, germeții de cereale, întregi, turțiți, fulgi sau măcinați, se clasifică în orice caz la numărul 11.02.

^(*) Încadrarea la această subpoziție se subordonează condițiilor pe care urmează să le stabilească autoritățile competente.

(b) poziția 17.05 se elimină și se înlocuiește cu o nouă subpoziție 21.07 F, formulată după cum urmează:

Numărul din Tariful Vamal Comun	Denumirea produselor	Produs de bază	Coefficient	Element fix UC/t
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
21.07 F	Siropuri de zahăr aromatizate sau cu adaos de coloranți: II. de glucoză	Porumb	1,61	55,00

Articolul 5

În Regulamentul (CEE) nr. 2747/75 al Consiliului din 29 octombrie 1975 de definire a regulilor generale din sectorul cerealelor în eventualitatea dereglării pieței ⁽¹⁾, articolul 3 alineatul (2) se modifică după cum urmează:

— se elimină mențiunea 17.05 B și se inserează mențiunea 21.07 F II.

Articolul 6

În Regulamentul (CEE) nr. 2758/75 al Consiliului din 29 octombrie 1975 de stabilire a regulilor generale privind elementele destinate să asigure, în sectorul cerealelor și orezului, protecția industriei de transformare și de stabilire a regulilor generale pentru noile state membre ⁽²⁾, anexa I se modifică după cum urmează:

1. Pozițiile 11.02, 11.06 și 17.02 se înlocuiesc cu pozițiile următoare:

Numărul din Tariful Vamal Comun	Denumirea mărfurilor	Elemente fixe în UC/t
11.02	Crupe, griș; boabe decojite, decorticate, zdrobite, turtite sau fulgi, cu excepția orezului de la numărul 10.06; germeni de cereale, întregi, turtiți, fulgi sau măcinați: A } B } C } D } Fără modificări E } F } G }	Fără modificări

⁽¹⁾ JO L 281, 1.11.1975, p. 82.

⁽²⁾ JO L 281, 1.11.1975, p. 109.

Numărul din Tariful Vamal Comun	Denumirea mărfurilor	Elemente fixe în UC/t
11.04	Făină din legume cu păstăi uscate clasificată la numărul 07.05 sau din fructe clasificate la capitolul 8; făină și griș de sago și de rădăcini și tuberculi clasificate la numărul 07.06: C. Făină și griș de sago și de rădăcini și tuberculi clasificate la numărul 07.06: I. denaturate ^(a) II. altele: (a) destinate fabricării amidonului sau feculei ^(a) (b) nedenumite	Fără modificări
17.02	Alte zaharuri în stare solidă; siropuri de zahăr fără adaos de arome sau coloranți; înlocuitori de miere, chiar amestecați cu miere naturală; zaharuri și melasă caramelizate: B. Glucoză și sirop de glucoză: II. altele: (a) glucoză praf cristalină albă, chiar aglomerată (b) nedenumite	Fără modificări

^(a) Încadrarea la această subpoziție se subordonează condițiilor pe care urmează să le stabilească autoritățile competente.

2. Poziția 17.05 se elimină și se înlocuiește cu o nouă subpoziție 21.07 F, formulată după cum urmează:

Numărul din Tariful Vamal Comun	Denumirea mărfurilor	Elemente fixe în UC/t
21.07 F	Siropuri din zahăr aromatizate sau cu adaos de coloranți: II. de glucoză	55,00

3. La subpoziția 23.07 B, primele două coloane se înlocuiesc cu următorul text:

Numărul din Tariful Vamal Comun	Denumirea mărfurilor	Comunitatea în componenta inițială	Danemarca	Irlanda	Regatul Unit
		Elemente fixe în UC/t			
23.07	<p>Preparate furajere melasate sau îndulcite; alte preparate de tipul celor utilizate în hrana animalelor:</p> <p>B. altele, conținând, izolat sau împreună, chiar amestecate cu alte produse, amidon sau feculă, glucoză sau sirop de glucoză clasificate la subpozițiile 17.02 B și 21.07 F II și produse lactate (clasificate la pozițiile sau subpozițiile 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 17.02 A sau 21.07 F I):</p> <p>I. <i>(neschimbat)</i></p>	Fără modificări			

SECȚIUNEA II

Vin

Articolul 7

În Regulamentul (CEE) nr. 816/70 al Consiliului din 28 aprilie 1970 privind dispozițiile suplimentare în domeniul organizării comune a pieței vitivinicole ⁽¹⁾, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 2211/77 ⁽²⁾, anexa IV se modifică în conformitate cu anexa III la prezentul regulament.

SECȚIUNEA III

Lapte și produse lactate

Articolul 8

Articolul 1 din Regulamentul (CEE) nr. 804/68 se modifică după cum urmează:

1. Textul de la litera (e) se înlocuiește cu următorul text:

„(e) 17.02 Alte zaharuri în stare solidă; siropuri de zahăr fără adaos de aromatizanți sau coloranți; înlocuitori de miere, chiar amestecați cu miere naturală; zaharuri și melase caramelizate:

A. *(neschimbat)*”;

2. Textul de la litera (f) se înlocuiește cu următorul text:

„(f) 21.07 F Siropuri de zahăr aromatizate sau cu adaos de coloranți:

I. de lactoză.”

3. Anexa la Regulamentul (CEE) nr. 804/68 se modifică după cum urmează:

(a) poziția 17.02 se înlocuiește cu următoarea poziție:

„17.02 Alte zaharuri în stare solidă; siropuri de zahăr fără adaos de aromatizanți sau coloranți; înlocuitori de miere, chiar amestecați cu miere naturală; zaharuri și melase caramelizate:

A. *(neschimbat)*”;

⁽¹⁾ JO L 99, 5.5.1970, p. 1.

⁽²⁾ JO L 256, 7.10.1977, p. 1.

(b) poziția 19.02 se înlocuiește cu următoarea poziție:

„19.02 Extracte de malț; preparate pentru alimentația copiilor sau pentru uz dietetic ori culinar, pe bază de făină, griș, amidon, feculă sau extracte de malț, chiar cu adaos de cacao într-o proporție mai mică de 50 % din greutate:

B. altele (decât extractele de malț).”

Articolul 9

(1) În Regulamentul (CEE) nr. 823/68 al Consiliului din 28 iunie 1968 de stabilire a grupelor de produse și a dispozițiilor speciale privind calculul taxelor în sectorul laptelui și produselor lactate ⁽¹⁾, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 1638/77 ⁽²⁾, anexa I se modifică după cum urmează:

grupa 12: se elimină mențiunea 17.05 A și se inserează mențiunea 21.07 F I.

(2) Anexa II la Regulamentul (CEE) nr. 823/68 se modifică după cum urmează:

(a) poziția 17.02 se înlocuiește cu următoarea poziție:

Numărul din Tariful Vamal Comun	Denumirea mărfurilor
17.02	Alte zaharuri în stare solidă; siropuri de zahăr fără adaos de aromatizanți sau coloranți; înlocuitori de miere, chiar în amestec cu miere naturală; zaharuri și melase caramelizate: A. Lactoză și sirop de lactoză: II. altele (decât cele care conțin în stare uscată 99 % sau mai mult din produsul pur)

(b) poziția 17.05 se înlocuiește cu subpoziția 21.07 F, formulată după cum urmează:

Numărul din Tariful Vamal Comun	Denumirea mărfurilor
21.07	F. Siropuri de zahăr aromatizate sau cu adaos de coloranți: I. de lactoză

(c) la subpoziția 23.07 B, mențiunea 17.05 B se înlocuiește cu mențiunea 21.07 F II;

(d) în nota 8 din josul paginii, mențiunea 17.05 A se înlocuiește cu mențiunea 21.07 F I.

SECȚIUNEA IV

Anumite produse enumerate în anexa II la tratat

Articolul 10

În Regulamentul (CEE) nr. 827/68 al Consiliului din 28 iunie 1968 privind organizarea comună a piețelor pentru anumite produse enumerate în anexa II la tratat ⁽³⁾, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 425/77 ⁽⁴⁾, anexa se modifică după cum urmează:

1. Subpoziția 05.15 B se înlocuiește cu următorul text:

„05.15 ex B. altele, cu excepția tendoanelor și nervilor, resturilor și altor deșeuri similare provenite de la piei netăbăcite.”

2. Pozițiile 11.03 și 11.04 se înlocuiesc cu următoarea poziție:

„11.04 Făină din legume cu păstăi uscate clasificate la numărul 07.05 sau din fructe clasificate la capitolul 8; făină și griș de sago și de rădăcini și tuberculi clasificate la numărul 07.06:

A. Făină din legume cu păstăi uscate clasificate la numărul 07.05;

B. Făină din fructe clasificate la capitolul 8.”

3. Poziția 12.08 se înlocuiește cu următoarea poziție:

„12.08 Rădăcini de cicoare, proaspete sau uscate, chiar tăiate, neprăjite; roșcove proaspete sau uscate, chiar zdrobite sau pulverizate; sămburi de fructe și produse vegetale care servesc în principal alimentației umane, nedenumite și neclasificate în altă parte:

(B) Roșcove

(C) Semințe de roșcove

(D) Sămburi de caise, piersici sau prune și miezul acestor sămburi

(E) altele.”

⁽¹⁾ JO L 151, 30.6.1968, p. 13.

⁽²⁾ JO L 183, 22.7.1977, p. 3.

⁽³⁾ JO L 151, 30.6.1968, p. 16.

⁽⁴⁾ JO L 61, 5.3.1977, p. 1.

SECȚIUNEA V

Articolul 12

Zahăr și izoglucoză

Articolul 11

Regulamentul (CEE) nr. 3330/74 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 1 alineatul (1):

(a) la poziția 17.01, în textul în limba engleză de la litera (a), cuvintele „beet sugar and cane sugar, solid” se înlocuiesc cu cuvintele „beet sugar and cane sugar, in solid form”;

(b) litera (c) se înlocuiește cu următorul text:

„(c) 17.03 Melase”;

(c) litera (d) se înlocuiește cu următorul text:

„(d) 17.02 C, Alte zaharuri în stare solidă (cu excepția D II, lactozei, glucozei sau izoglucozei); siropuri E și din zahăr fără adaos de aromatizanți sau F coloranți (cu excepția lactozei, glucozei sau izoglucozei); înlocuitori ai mierii, chiar în amestec cu miere naturală; zaharuri și melase caramelizate

21.07 Siropuri din zahăr aromatizate sau cu F IV adaos de coloranți (cu excepția siropurilor de lactoză, de glucoză sau de izoglucoză).”

2. La articolul 1, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) În sensul prezentului regulament, se înțelege prin:

— zahăr alb: zahăr care nu este aromatizat și fără adaos de coloranți, care are un conținut de zaharoză, în stare uscată, determinat prin metoda polarimetrică, egal sau mai mare de 99,5 %;

— zahăr brut: zahăr care nu este aromatizat și fără adaos de coloranți, care are un conținut de zaharoză, în stare uscată, determinat prin metoda polarimetrică, mai mic de 99,5 %.”

3. Anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 3330/74 se modifică după cum urmează:

poziția 19.02: se înlocuiește termenul „Preparate” cu termenul: „Extract de malț; preparate”, se adaugă:

„B. altele”.

Regulamentul (CEE) nr. 765/68 al Consiliului din 18 iunie 1968 de stabilire a regulilor generale care se aplică la restituirea la producție pentru zahărul utilizat în industria chimică ⁽¹⁾, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 3138/76 ⁽²⁾, se modifică după cum urmează:

1. Anexa I

(a) se elimină „ex 17.02 D” și se inserează „ex 17.02 D II”;

(b) se elimină „ex 29.35 T” și se inserează „ex 29.35 Q”;

(c) se elimină „38.19 R” și se inserează „38.19 U”.

2. Anexa III

(a) se elimină „29.35 L” și se inserează „29.35 J”;

(b) se elimină „ex 29.35 T” și se inserează „ex 29.35 Q”;

(c) se elimină „ex 32.02” și se inserează „ex 32.01 B”;

(d) se elimină „ex 38.11 C” și se inserează „ex 38.11 D”;

(e) se elimină „ex 38.19 T” și se inserează „ex 38.19 U”;

(f) se elimină „ex 39.01 C VIII” și se inserează „ex 39.01 C VII”.

Articolul 13

În Regulamentul (CEE) nr. 1111/77 al Consiliului din 17 mai 1977 de adoptare a dispozițiilor comune pentru izoglucoză ⁽³⁾, articolul 1 se modifică după cum urmează:

subpoziția 17.05 C I se înlocuiește cu următoarea subpoziție:

„21.07 F III Sirop de izoglucoză aromatizat sau cu adaos de coloranți”.

SECȚIUNEA VI

Pești

Articolul 14

Anexa V la Regulamentul (CEE) nr. 100/76 al Consiliului din 19 ianuarie 1976 privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor pescărești ⁽⁴⁾, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 2429/76 ⁽⁵⁾, se modifică după cum urmează:

⁽¹⁾ JO L 143, 25.6.1968, p. 1.

⁽²⁾ JO L 354, 24.12.1976, p. 1.

⁽³⁾ JO L 134, 28.5.1977, p. 4.

⁽⁴⁾ JO L 20, 28.1.1976, p. 1.

⁽⁵⁾ JO L 276, 7.10.1976, p. 5.

1. Subpoziția 03.03 A I se înlocuiește în limba engleză cu următorul text:

CCT heading No	Description of goods
03.03	A. Crustaceans: I. Crawfish of the genera <i>Palinurus</i> , <i>Panulirus</i> and <i>Jasus</i>

2. Subpoziția 05.15 A se înlocuiește cu următorul text:

Numărul din Tariful Vamal Comun	Denumirea mărfurilor
05.15	A. Pești, crustacee și moluște

SECȚIUNEA VII

Uleiuri și grăsimi

Articolul 15

Regulamentul nr. 136/66/CEE se modifică după cum urmează:

- articolul 1 alineatul (2) litera (b):
se elimină mențiunea 15.17 B și se inserează mențiunea 15.17 B II;
- articolul 1 alineatul (2) litera (d):
în textul în limba germană de la poziția 07.02 A, cuvântul „gekocht” se înlocuiește cu cuvântul „gewart”;

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 7 noiembrie 1977.

- articolul 1 alineatul (2) litera (d):

în textul olandez de la poziția 07.02 A se adaugă cuvintele „of gebakken”;

- articolul 1 alineatul (2) litera (e):

se elimină mențiunea 15.17 A și se inserează mențiunea 15.17 B I.

Articolul 16

Regulamentul (CEE) nr. 443/72 al Consiliului din 29 februarie 1972 privind taxele care se aplică uleiului de măsline care a fost supus unui proces de rafinare, precum și unor produse care conțin ulei de măsline se modifică după cum urmează ⁽¹⁾:

- la articolul 6 alineatul (2) prima liniuță și la articolul 7 alineatul (2) prima liniuță: se elimină mențiunea 15.17 A I și se inserează mențiunea 15.17 B I (a);
- la articolul 6 alineatul (2) a doua liniuță și la articolul 7 alineatul (2) a doua liniuță: se elimină mențiunea 15.17 A II și se inserează mențiunea 15.17 B I (b);
- la articolul 8: se elimină mențiunea 15.17 A și se inserează mențiunea 15.17 B I.

SECȚIUNEA VIII

Dispoziții generale

Articolul 17

Regulamentul (CEE) nr. 950/68 privind Tariful Vamal Comun se modifică în conformitate cu anexa IV la prezentul regulament.

Articolul 18

Prezentul regulament intră în vigoare la 1 ianuarie 1978.

Pentru Consiliu

Președintele

A. HUMBLET

⁽¹⁾ JO L 54, 3.3.1972, p. 3.

ANEXA I

„ANEXA A

Numărul din Tariful Vamal Comun	Denumirea produselor
07.06 A	Rădăcini de manioc, de <i>arrow-root</i> și de salep și alte rădăcini și tuberculi similari cu un conținut mare de amidon, cu excepția cartofilor dulci
ex 11.01	<p>Făinuri de cereale:</p> <p>(C) de orz</p> <p>(D) de ovăz</p> <p>(E) de porumb</p> <p>(G) altele</p>
ex 11.02	<p>Crupe, griș; boabe decojite, decorticate, zdrobite, turtite sau fulgi, cu excepția orezului de la numărul 10.06; germeți de cereale, întregi, turtiți sub formă de fulgi sau măcinați:</p> <p>ex A. Crupe, griș, cu excepția crupelor și grișului din grâu și orez</p> <p>B. Boabe decojite (decorticate sau fin curățate), chiar tăiate sau zdrobite</p> <p>C. Boabe decorticate</p> <p>D. Boabe numai zdrobite</p> <p>ex E. Boabe turtite; fulgi, cu excepția fulgilor de orez</p> <p>ex F. Pelete, cu excepția peletelor din orez</p> <p>G. Germeți de cereale, întregi, turtiți, sub formă de fulgi sau măcinați</p>
11.04 C	Făinuri și griș de sago și de rădăcini și tuberculi clasificați la numărul 07.06
11.07	Maț, chiar prăjit
ex 11.08 A	<p>Amidon și feculă:</p> <p>(I) Amidon de porumb</p> <p>(III) Amidon de grâu</p> <p>(IV) Feculă de cartofi</p> <p>(V) Altele</p>
11.09	Gluten de grâu, chiar în stare uscată
17.02 B	<p>Glucoză și sirop de glucoză:</p> <p>II. altele</p>
21.07 F II	Siropuri de glucoză aromatizate sau cu adaos de coloranți
23.02 A	Tărâțe, spărturi și alte reziduuri rezultate din cernere, măcinare sau alte tratamente ale boabelor de cereale

Numărul din Tariful Vamal Comun	Denumirea produselor
23.03 A I	Reziduuri de la fabricarea amidonului din porumb (cu excepția apei de înmuiere concentrată), cu un conținut de proteine, calculat din substanța uscată, mai mare de 40 %
23.07	Preparate furajere din melasă sau îndulcite; alte preparate din tipul celor utilizate în hrana animalelor: ex B. altele, conținând, izolat sau împreună, chiar în amestec cu alte produse, amidon sau feculă, glucoză sau sirop de glucoză de la subpozițiile 17.02 B și 21.07 F II și produse lactate (de la pozițiile sau subpozițiile 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 17.02 A sau 21.07 F I), cu excepția preparatelor și alimentelor cu conținut egal sau mai mare de 50 % de produse lactate clasificate la una sau mai multe din pozițiile sau subpozițiile menționate anterior”

ANEXA II

(Anexa B)

Numărul din Tariful Vamal Comun	Denumirea mărfurilor
17.02	<p>Alte zaharuri în stare solidă; siropuri de zahăr fără adaos de arome sau coloranți; înlocuitori de miere, chiar amestecați cu miere naturală; zaharuri și melasă caramelizate:</p> <p>B. Glucoză și sirop de glucoză:</p> <p>I. cu un conținut în stare uscată egal sau mai mare de 99 % de produs pur</p>
17.04	<p>Dulciuri fără cacao:</p> <p>B. Gume de mestecat din categoria <i>chewing-gum</i></p> <p>C. Preparat denumit</p> <p>D. altele</p>
18.06 C	<p>Ciocolată și articole de ciocolată, chiar umplute; dulciuri și înlocuitori, fabricați din produse de substituire a zahărului, cu conținut de cacao</p>
19.02	<p>Extracte de malț; preparate pentru alimentația copiilor sau pentru uz dietetic sau culinar, pe bază de făină, griș, amidon, feculă sau extracte de malț, chiar cu adaos de cacao într-o proporție mai mică de 50 % din greutate</p>
19.03	<p>Paste făinoase</p>
19.04	<p>Tapioca, inclusiv cea din feculă de cartofi</p>
19.05	<p>Produse pe bază de cereale obținute prin expandare sau prin prăjire: <i>puffed rice</i>, <i>cornflakes</i> și produse similare</p>
19.07	<p>Pâine, pesmet și alte produse de brutărie obișnuită, fără adaos de zahăr, miere, ouă, grăsimi, brânză sau fructe; ostii, cașete pentru medicamente, vafe cu capac, pastă uscată de făină, de amidon sau de feculă în foi și produse similare</p>
19.08	<p>Produse de brutărie fină, de patiserie și biscuiți chiar cu adaos de cacao în orice proporții</p>
ex 21.02	<p>Cicoare prăjită și alți înlocuitori prăjiți ai cafelei și extractele lor:</p> <p>C. Cicoare prăjită și alți înlocuitori prăjiți ai cafelei:</p> <p>II. altele (decât cicoarea prăjită)</p> <p>D. Extracte de cicoare prăjită și alți înlocuitori prăjiți ai cafelei:</p> <p>II. altele (decât extractele de cicoare prăjită)</p>
ex 21.05	<p>Preparate pentru supe și ciorbe; supe și ciorbe, preparate</p>
21.07	<p>Preparate alimentare nedenumite și neclasificate în altă parte</p>

ANEXA III

În Regulamentul (CEE) nr. 816/70, la anexa IV, subpozițiile 20.07 A I și B I se modifică după cum urmează:

1	2	3	4
20.07	<p>Suc de fructe (inclusiv mustul de struguri) sau de legume, nefermentate, fără adaos de alcool, cu sau fără adaos de zahăr:</p> <p>A. cu o densitate mai mare de 1,33 la 15 °C:</p> <p>I. Suc de struguri (inclusiv mustul de struguri):</p> <p>(a) cu o valoare mai mare de 22 UC la 100 kg greutate netă</p> <p>(b) cu o valoare egală sau mai mică de 22 UC la 100 kg greutate netă:</p> <p>1. cu un conținut în adaos de zahăr mai mare de 30 %:</p> <p>2. altele</p> <p>B. cu o densitate egală sau mai mică de 1,33 la 15 °C:</p> <p>I. Suc de struguri, de mere, de pere; amestecuri de suc de mere și de suc de pere:</p> <p>(a) cu o valoare mai mare de 18 UC la 100 kg greutate netă:</p> <p>1. de struguri:</p> <p>(aa) concentrați:</p> <p>11. cu un conținut în adaos de zahăr mai mare de 30 %</p> <p>22. altele.</p> <p>(bb) altele:</p> <p>11. cu un conținut în adaos de zahăr mai mare de 30 %</p> <p>22. nedenumiți</p> <p>2 și 3 (neschimbați)</p> <p>(b) cu o valoare egală sau mai mică de 18 UC la 100 kg greutate netă:</p> <p>1. de struguri:</p> <p>(aa) concentrați:</p> <p>11. cu un conținut în adaos de zahăr mai mare de 30 %</p> <p>22. altele</p> <p>(bb) altele:</p> <p>11. cu un conținut în adaos de zahăr mai mare de 30 %</p> <p>22. nedenumiți</p> <p>2-4 (neschimbați)</p>	<p>50 ^(b)</p> <p>50 + (P) ^(b)</p> <p>50 ^(b)</p> <p>28 ^(b)</p> <p>28 ^(b)</p> <p>28 ^(b)</p> <p>28 ^(b)</p> <p>28 + (P) ^(b)</p> <p>28 ^(b)</p> <p>28 + (P) ^(b)</p> <p>28 ^(b)</p>	<p>–</p> <p>–</p> <p>–</p> <p>28 + das</p> <p>28 + das</p> <p>28 + das</p> <p>28 + das</p> <p>28 + das</p> <p>28 + das</p> <p>28 + das</p> <p>28 + das</p>

^(b) Neschimbat.

ANEXA IV

În prima parte, titlul I și în a doua parte capitolele 3, 4, 7, 10, 11, 17, 19, 21 și 23, precum și în anexa la Tariful Vamal Comun, care constituie anexa la Regulamentul (CEE) nr. 950/68, notele și pozițiile menționate în continuare se modifică după cum urmează, cu efect de la 1 ianuarie 1978:

A. Partea I, Dispoziții preliminare; Titlul I, Reguli generale

B. Reguli generale privind drepturile:

(a) în versiunea în limba daneză, alineatele (5) și (6) sunt formulate după cum urmează:

„(5) Et «I» i toldsatskolonne 3 for visse positioner og underpositioner angiver, at de pågældende varer er underkastet reglerne om importafgift på landbrugsvarer.

(6) Et «ve» i toldsatskolonnerne 3 og 4 angiver, at der for de pågældende varer kan opkræves et variabelt element, der fastsættes i overensstemmelse med reglerne om handelen med visse forarbejdede landbrugsvarer.”;

(b) se adaugă următoarele două alineate:

„(7) Mențiunea «das» sau «daf» din coloana 4 din capitolele 17, 18 și 19 înseamnă că rata maximă a dreptului este constituită dintr-un drept *ad valorem* plus un drept adițional care se aplică pentru anumite categorii de zahăr sau făină. Acest drept adițional se stabilește în conformitate cu dispozițiile privind schimburile de anumite produse agricole transformate.

(8) Mențiunea «das» care figurează în coloana 4 din capitolul 20 are următorul înțeles: Comunitatea își rezervă dreptul de a percepe, în plus față de dreptul consolidat, un drept adițional pentru zahăr, aferent taxei suportate la importul de zahăr și care se aplică pentru cantitățile de diferite tipuri de zahăr conținute de acest produs, peste procentul din greutate prevăzut în notele complementare 2 și 3 din capitolul 20 sau, în ceea ce privește produsele de la pozițiile 20.03, 20.04 și 20.05, cu un conținut mai mare de 13 %.”

B. Partea II, Tabelul drepturilor

1. La capitolul 4, nota 1 se înlocuiește cu următorul text:

„1. Se consideră «lapte» laptele complet sau degresat, zara (sau lapte bătut), zerul, laptele covăsit, chefirul, iaurtul și alte tipuri de lapte fermentat sau acidifiat.”

2. La capitolul 4, la al treilea rând de la nota complementară 8, se înlocuiește „17.05 A” cu „21.07 F I”.

3. Se înlocuiește subpoziția 05.15 A cu următorul text:

1	2	3	4
05.15	A. Pești, crustacee și moluște	scutire	(^a)

(^a) A se vedea anexa

4. La capitolul 7, la nota de la litera (c), se înlocuiește „11.03” cu „11.04”.

5. Se înlocuiește subpoziția 07.01 P cu următorul text:

1	2	3	4
07.01	P. Castraveți și cornișoni: I. Castraveți: (a) de la 1 noiembrie la 15 mai (b) de la 16 mai la 31 octombrie II. Cornișoni	16 ^(a) 20 ^(a) 16	– 20 –

(^a) În afara dreptului vamal, se prevede aplicarea unei taxe compensatorii în anumite condiții.

6. Subpoziția 08.08 B se înlocuiește cu următorul text:

1	2	3	4
08.08	B. Merișor de munte (fructe de <i>vaccinium vitis idaea</i>)	9	scutire

7. La subpozițiile 08.08 C, 08.10 A și 08.11 D după „afine” se inserează următorul text:
„(fructe de *Vaccinium myrtillus*)”.

8. La capitolul 10, nota se înlocuiește cu următorul text:

„Prezentul capitol cuprinde doar boabele nedecojite și neprelucrate în alt mod. Cu toate acestea, orezul decortecat, albit, șlefuit, glasat, înăbușit, transformat sau în brizură rămâne clasificat la numărul 10.06.”

9. La capitolul 11, la nota 1 (a) se înlocuiește „21.01” cu „21.02”.

10. Se înlocuiesc pozițiile 11.02 și 11.04 cu următoarele texte:

1	2	3	4
11.02	Crupe, griș; boabe decojite, decorticate, zdrobite, turtite sau fulgi, cu excepția orezului de la numărul 10.06; germeni de cereale, întregi, turtiți, fulgi sau măcinați: A } B } C } Fără modificări D } E } F } G }		
11.04	Făină de legume cu păstăi uscate clasificate la numărul 07.05 sau din fructe clasificate la capitolul 8; făină și griș de sago și de rădăcini și tuberculi clasificate la numărul 07.06: A. Făină de legume cu păstăi uscate clasificate la numărul 07.05	12	(^a)

(^a) A se vedea anexa.

1	2	3	4
11.04 (continuare)	B. Făină de fructe clasificate la capitolul 8: I. de banane II. altele	17 13	— —
	C. Făină și griș de sago și de rădăcini și tuberculi clasificați la numărul 07.06: I denaturate ^(b) II. altele (a) destinate fabricării amidonului și feculei ^(b) (b) nedenumite	28 (P) 28 (P) 28 (P)	— — —

^(b) Încadrarea la această subpoziție se subordonează condițiilor pe care urmează să le stabilească autoritățile competente.

11. Se elimină pozițiile 11.03 și 11.06.

12. La capitolul 12, la nota 2, după „boabele de mazărice” se inserează „(altele decât cele din specia *Vicia faba*)”.

13. Se elimină poziția 12.05.

14. Se înlocuiește poziția 12.08 cu următorul text:

1	2	3	4
12.08	Rădăcini de cicoare, proaspete sau uscate, chiar tăiate, neprăjite; roșcove proaspete sau uscate, chiar zdrobite sau pulverizate; sămburi de fructe și produse vegetale întrebuițate în principal în alimentația umană, nedenumite și neclasificate în altă parte: A. Rădăcini de cicoare B. Roșcove C. Semințe de roșcove: I. nedecorticate, nici zdrobite, nici măcinate II. altele D. Sămburi de caise, de piersici sau de prune și miezul acestor sămburi E. Altele	2 8 2 9 5 scutire	2 — — — 4 scutire

15. La capitolul 15, la nota complementară 3 se înlocuiește „15.17 A” cu „15.17 B I”.

16. Se înlocuiește poziția 15.17 cu următorul text:

1	2	3	4
15.17	Degras; reziduuri provenite din prelucrarea corpurilor grase sau a cerurilor animale sau vegetale: A. Degras B. Reziduuri provenite din prelucrarea grăsimilor sau a cerurilor animale sau vegetale:	9	6

1	2	3	4
15.17 (continuare)	I. care conțin ulei cu caracteristicile uleiului de măsline:		
	(a) paste de neutralizare (<i>soap-stocks</i>)	7 (P)	–
	(b) altele	2 (P)	–
	II. altele:		
	(a) drojdii sau zațuri de ulei, paste de neutralizare (<i>soap-stocks</i>)	7 ^(e)	5
	(b) nedenumite	2 ^(e)	2

^(e) În afara dreptului vamal, se prevede perceperea unei sume compensatorii în anumite condiții.

17. La capitolul 17:

(a) nota complementară 1 se înlocuiește cu următorul text:

„Pentru punerea în aplicare a numărului 17.01, se consideră:

- zahăr alb, zahărul fără aromatizanți, fără adaos de coloranți, care are un conținut de zaharoză, în stare uscată, determinat prin metoda polarimetrică, egal sau mai mare de 99,5 %;
- zahăr brut, zahărul fără aromatizanți, fără adaos de coloranți, care are un conținut de zaharoză, în stare uscată, determinat prin metoda polarimetrică, mai mic de 99,5 %”;

(b) la nota complementară 2, cuvintele „subpozițiile 17.02 D I și 17.02 C I” se înlocuiesc cu cuvintele „subpoziția 17.02 D I”.

18. Poziția 17.01 se înlocuiește cu următorul text:

1	2	3	4
17.01	Zahăr din sfeclă și din trestie, în stare solidă:		
	A. Zahăr alb; zahăr aromatizat sau cu adaos de coloranți	80 (P)	–
	B. Zahăr brut:		
	I. destinat rafinării ^(e)	80 (P)	–
	II. altele	80 (P)	–

^(e) Încadrarea la această subpoziție se subordonează condițiilor pe care urmează să le stabilească autoritățile competente.

19. Poziția 17.02 se înlocuiește cu următorul text:

1	2	3	4
17.02	Alte zaharuri în stare solidă; sirop de zahăr fără adaos de arome sau de coloranți; înlocuitori de miere, chiar în amestec cu miere naturală; zaharuri și melase caramelizate:		
	A } B } (neschimbate)		
	C. Zahăr și sirop de arțar:		
	I. zahăr de arțar în stare solidă, aromatizat sau cu adaos de coloranți	67 (P)	–
	II. altele	42 (P)	20
	D. alte zaharuri și siropuri:		
	I. izoglucoză	80 (P)	–
	II. nedenumite	80 (P)	–
	E } F } (neschimbate)		

20. Poziția 17.03 se înlocuiește cu următorul text:

1	2	3	4
17.03	Melase	65 (P) (b)	—

La nota din josul paginii privind dreptul autonom de la poziția 17.03, se adaugă liniuța următoare:

„— de 67 % pentru melasele cu aromatizant și sau cu adaos de coloranți.”

21. Se elimină poziția 17.05.

22. Se elimină poziția 19.01.

23. Poziția 19.02 se înlocuiește cu următorul text:

1	2	3	4
19.02	<p>Extrakte de malț; preparate pentru alimentația copiilor sau pentru uz dietetic sau culinar, pe bază de făină, griș, amidon, feculă sau extrakte de malț, chiar cu adaos de cacao într-o proporție mai mică de 50 % din greutate:</p> <p>A. Extrakte de malț:</p> <p>I. cu un conținut în extract uscat egal sau mai mare de 90 %</p> <p>II. altele</p> <p>B. altele:</p> <p>I. conținând extrakte de malț și cu un conținut de zahăr reductor (calculat în maltoză) egal sau mai mare de 30 %</p> <p>II. nedenumite</p> <p>(a) fără conținut sau cu conținut mai mic de 1,5 % de grăsime din lapte:</p> <p>1. cu un conținut de amidon sau de feculă mai mic de 14 %:</p> <p>(aa) fără conținut sau cu conținut mai mic de 5 % de zaharoză (inclusiv zahărul invertit calculat în zaharoză).....</p> <p>(bb) cu un conținut de zaharoză (inclusiv zahărul invertit calculat în zaharoză):</p> <p>11. egal sau mai mare de 5 % și mai mic de 60 %</p> <p>22. egal sau mai mare de 60 %</p>	<p>16,3 + em</p> <p>16,3 + em</p> <p>19,6 + em</p> <p>19,6 + em</p> <p>19,6 + em</p> <p>19,6 + em</p>	<p>8 + em</p> <p>8 + em</p> <p>11 + em</p> <p>11 + em</p> <p>11 + em</p> <p>11 + em</p>

25. Poziția 19.07 se înlocuiește cu următorul text:

1	2	3	4
19.07	Pâine, pesmeți și alte produse de brutărie obișnuită, fără adaos de zahăr, miere, ouă, grăsimi, brânză sau fructe; ostii, cașete pentru medicamente, vafe cu capac, pastă uscată de făină, de amidon sau de feculă în foi și produse similare:		
	A. Pâine crocantă denumită „Knäckebröt”	24 + em	9 + em cu maximum de percepție de 24 + daf
	B. Pâine azimă (mazoth)	20 + em	6 + em cu maximum de percepție de 20 + daf
	C. Ostii, cașete pentru medicamente, vafe cu capac, pastă uscată de făină, de amidon sau de feculă în foi sau produse similare	19,5 + em	7 + em
	D. altele, cu un conținut de amidon sau de feculă:		
	I. mai mic de 50 %	26,5 + em	14 + em
	II. egal sau mai mare de 50 %	26,5 + em	14 + em

26. Subpozițiile 20.07 B II (a) 1 și 2 și 20.07 B II (b) 1 și 2 se înlocuiesc cu următorul text:

1	2	3	4
20.07	B. II. altele:		
	(a) cu o valoare mai mare de 30 UC la 100 kg greutate netă:		
	1. de portocale	21	19 + das
	2. de grepfrut și de pomelo	21	15 + das
	(b) cu o valoare egală sau mai mică de 30 UC la 100 kg greutate netă:		
	1. de portocale:		
	(aa) cu un conținut de adaos de zahăr mai mare de 30 %	21 +(P)	19 + das
	(bb) altele	21	19 + das
	2. de grepfrut sau de pomelo		
	(aa) cu un conținut de adaos de zahăr mai mare de 30 %	21 +(P)	15 + das
	(bb) altele	21	15 + das

27. La capitolul 21:

(a) nota 1: se adaugă o nouă literă (e):

„(e) preparatele din enzime de la numărul 35.07”;

(b) titlul „Notă complementară” din capitolul 21 se înlocuiește cu titlul „Note complementare”;

(c) nota complementară actuală devine nota complementară 1 și se adaugă nota complementară 2 formulată după cum urmează:

„2. Se consideră «izoglucoză», în sensul subpoziției 21.07 F III, siropul obținut din sirop de glucoză, cu un conținut în stare uscată:

— de cel puțin 10 % fructoză

și

— de cel puțin 1 % în total de oligozaharide și de polizaharide.”

28. Se elimină poziția 21.01.

29. Poziția 21.02 se înlocuiește cu următorul text:

1	2	3	4
21.02	Extracte sau esențe de cafea, ceai sau de maté și preparate pe baza acestor extracte sau esențe; cicoare prăjită și alți înlocuitori prăjiți de cafea și extractele lor:		
	A. Extracte sau esențe de cafea și preparate pe bază de aceste extracte sau esențe.....	30	18
	B. Extracte sau esențe de ceai sau de maté și preparate pe baza acestor extracte sau esențe.....	30	12
	C. Cicoare prăjită și alți înlocuitori prăjiți de cafea:		
	I. Cicoare prăjită	18	–
	II. altele	16,9 + em	8 + em
	D. Extracte de cicoare prăjită sau alți înlocuitori prăjiți ai cafelei:		
	I. cicoare prăjită.	22	–
	II. altele	16,9 ^(a) + em	–

(^a) Drept suspendat la 14 % pe o perioadă nedeterminată.

30. Numărul 21.07 F devine 21.07 G.

31. Se inserează numărul 21.07 F, formulat după cum urmează:

1	2	3	4
21.07	F. Siropuri de zahăr aromatizate sau cu adaos de coloranți:		
	I. de lactoză	67 (P)	–
	II. de glucoză.	67 (P)	–
	III. de izoglucoză	67 (P)	–
	IV. altele	67 (P)	–

32. La capitolul 23, la al doilea rând de la nota complementară 2, se înlocuiește 17.05 A cu 21.07 F I.

33. La subpoziția 23.07 B se înlocuiește 17.05 B cu 21.07 F II.

